

Vita, 38 лет

https://globerland.com/user/279836

Город проживания: Испания, Барселона

Испанский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Русский - родной
Украинский - родной

О себе

Меня зовут Вита.

Проживаю в Барселоне более 16 лет.
Предлагаю услуги сопровождения и устного перевода с полным профессионализмом, внимательным отношением и доверием.

Работаю со следующими языками:
 русский
 украинский
 испанский

Услуги:
 оформление документов и сопровождение в административных вопросах
 участие во встречах и визитах
 личное и профессиональное сопровождение
 медицинские консультации
 социальные службы
 муниципальные учреждения (мэрия)
 административные процедуры
 персональное сопровождение

Гарантирую конфиденциальность, ответственность и индивидуальный подход к каждому клиенту.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Удалённый перевод

Подробное описание и стоимость услуг

Моя мотивация родилась из желания помогать людям, которые оказались в новой среде, зачастую не зная языка и системы. Благодаря устному переводу я могу облегчить коммуникацию, уменьшить чувство неопределённости и помочь людям почувствовать, что их слышат, понимают и поддерживают.

Мои услуги:

  решение административных вопросов

- встречи и визиты
- личное и профессиональное сопровождение
- медицинские консультации
- социальные службы
- муниципальные учреждения (мэрия)
- административные процедуры
- персональное сопровождение

Образование

Филолог испанского языка

Киевский Национальный Лингвистический Университет

Опыт работы

Имею профессиональный опыт работы переводчиком в медицинской и социальной сфере в Барселоне.

Работаю переводчиком в Institut Català d'Oncologia и Hospital Sant Joan de Déu Barcelona, сопровождая украинских и русскоязычных пациентов и обеспечивая эффективную коммуникацию между медицинским персоналом и пациентами во время консультаций, лечения и клинических процедур.

Также сотрудничаю с мэриями Барселоны и Sant Joan Despí, оказывая услуги перевода и языкового сопровождения для беженцев из Украины, помогая им в интеграции и доступе к государственным услугам.

Дополнительно работаю с агентством Intérpretes del Mundo, участвуя в проектах устного перевода в социальной и

административной сфере.

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/279836